



T.S. Lines (Japan) Ltd.

Frontier Akihabara Building 6th FL,
8-5, Ueno 5-Chome, Taito-Ku, Tokyo 110-0005 Japan
Tel:81-3-5826-8731 Fax:81-3-5826-8955

2022 年 12 月 20 日 改訂版

お客様各位

2023 年中国旧正月時期における中国華南向け（香港・蛇口経由）船積みについて

拝啓 貴社益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別なるご高配を賜り誠に有難うございます。

さて、2023 年中国の春節祭（旧正月）期間は、1 月 21 日から 27 日となります。

この前後期間は、原則フィーダーサービスが休止となりますので、休止期間中のブッキングにつきましては、フィーダーサービス再開までお引き受けを一時休止とさせていただきます。

尚、一部仕向地については、臨時便が運航される予定となっておりますが、条件付きにてブッキングをお引き受けいたしますので、以下にご案内させていただきます。

敬具

= 記 =

中国華南向けフィーダー積替地：香港・蛇口

1. 臨時便運航スケジュールは、下記ご参照願います。尚、事前の予告無く変更となる場合がございます。

臨時便が運航される仕向地へのドライコンテナ（非危険品）のお引き受けは継続いたします。

危険品・Out of Gauge・リーファーコンテナについては、ブッキングお引き受け時に事前確認を行います。

積替地までの本船遅延により予定フィーダー船への積載が出来なかった場合は、積替地での保管料 (Demurrage Charge) をご負担いただくこととなります。

2. 臨時便利用にあたってはフィーダー運航船社より別途追加費用の請求が発生いたします。尚、追加費用については、直接荷受人様へご請求となりますので、元払いもしくは、積替地でのお引き受けは出来かねます。
3. 臨時便接続に掛かる積替え地での保管料 (Demurrage Charge) についても費用発生する場合もございます。
4. 12 月末から 1 月 31 日までに香港・蛇口に到着する本船に船積みし臨時便での積載ご希望の方は、コンサイー様より 12 月末までに遅延なく 下記現地代理店へリクエストをお願い致します。
また、香港・蛇口にて蔵置希望の方も 12 月末までに遅延なく 貨物明細（中国語で書かれたもの）を下記現地代理店へご提出をお願い致します。

【連絡先】

※香港経由：T.S.Lines Ltd (H.K.) T/S Dept.

Tel. # 852-3413-2160～2170 E-mail : tsd@tslines.com.hk

※蛇口経由：Shanghai T.S. Shipping Agency Co. Ltd Shenzhen Branch T/S Dept.

Tel. # +86-755-25159848 (EXT NO.5007～5009)

E-mail: szpimp@tslines.com.cn/szpts@tslines.com.cn

ご不明な点等ございましたら弊社輸出営業部へお問い合わせいただきますようお願いいたします。

以上



T.S. Lines (Japan) Ltd.

Frontier Akihabara Building 6th FL,
8-5, Ueno 5-Chome, Taito-Ku, Tokyo 110-0005 Japan
Tel:81-3-5826-8731 Fax:81-3-5826-8955

2023 Lunar New Year Holiday Feeder Schedules via HKG							
Port		Last Sailing Before Holidays	First Sailing After Holidays	加班船 Ad hoc Service	加班船 Ad hoc Service Feeder Company	加班船 Ad hoc Service Effective From	加班船 Ad hoc Service Effective to
Beicun (CNBCN)	北村	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Beijiao (CN105, CN1BT)	北碚	31-Dec-22	1-Feb-23	Yes	Wenco	1-Jan-23	31-Jan-23
Dongguan Shilong (CNDGG)	東莞石龍	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Sinoway	1-Jan-23	30-Jan-23
Doumen (CN009)	斗門	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Fuqing Jiangyin (CNFUG)	福清江陰	22-Dec-22	6-Feb-23	No			
Fuzhou Mawei (CN202)	福州馬尾	22-Dec-22	6-Feb-23	No			
Gaoming Chu Kong TML (CN035)	高明珠江碼頭	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Gaoming Shichu TML (CN0GS)	高明食出碼頭	3-Jan-23	30-Jan-23	No			
Gongyi (CN108)	台山公益	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Huasheng	1-Jan-23	30-Jan-23
Guigang (CNGUG)	貴港	29-Dec-22	9-Feb-23	No			
Haikou (CNHAK)	海口	5-Jan-23	1-Feb-23	Yes	Nanyang	6-Jan-23	31-Jan-23
Heshan (CN048)	鶴山	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Huadu (CN107)	花都	1-Jan-23	1-Feb-23	No			
Huangpu	黃埔	5-Jan-23	31-Jan-23	Yes	Nanyang	6-Jan-23	30-Jan-23
Jiangmen Gaosa (CNJJK)	江門高沙	25-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Sinoway	26-Dec-22	30-Jan-23
Jiangmen New Port (CNJJQ)	江門高新港	25-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Sinoway	26-Dec-22	30-Jan-23
Jiujiang, Nanhai (CN112)	南海九江	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Sinoway	1-Jan-23	30-Jan-23
Jiaoxin (CN106)	簕心	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Sinoway	1-Jan-23	30-Jan-23
Leliu (CN042)	勒流	31-Dec-22	1-Feb-23	Yes	Nanyang	1-Jan-23	31-Jan-23
Lianhuashan (CN017)	蓮花山	31-Dec-22	2-Feb-23	Yes	Top Grace	1-Jan-23	15-Jan-23
Macau (MOMAC)	澳門	28-Dec-22	1-Feb-23	No			
Mafang (CN032)	四會馬房	25-Dec-22	31-Jan-23	No			
Nansha Old Port (CN018)	南沙東發/南偉	31-Dec-22	2-Feb-23	Yes	Top Grace	1-Jan-23	8-Jan-23
PSA Dongguan Ctrr TML (CN0T8, CN0T9)	東莞虎門港	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Nanyang	1-Jan-23	30-Jan-23
Qingyuan (CN034)	清遠	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Qinzhou (CNQNZ)	欽州	24-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Ever Harvest	25-Dec-22	30-Jan-23
Quanzhou (CNQJ, CNQZJ)	泉州	18-Dec-22	31-Jan-23	No			
Rongqi (CN043)	容奇	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Sanbu (CN109)	開平三埠	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Sanshan (CN111)	三山	31-Dec-22	1-Feb-23	Yes	Nanyang	1-Jan-23	31-Jan-23
Sanshui (CNSSE)	三水	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Huasheng	1-Jan-23	30-Jan-23
Shantou Int'l Container TML (CNSS3)	汕頭國集	26-Dec-22	1-Feb-23	No			
Shantou Gang Ao (CNSS8)	汕頭港澳	26-Dec-22	1-Feb-23	No			
Shatian Heighten TML (CN0T3)	沙田海騰	25-Dec-22	31-Jan-23	No			
Shatian International Terminal (CN099)	沙田國際	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Nanyang	1-Jan-23	30-Jan-23
Shatian Rongxuan Terminal (CN0T4)	沙田榮軒	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Nanyang	1-Jan-23	30-Jan-23
Shekou (CNSKU)	蛇口	6-Jan-23	30-Jan-23	Yes	Xiamen Harvest	31-Dec-22	29-Jan-23
SHUNDE NEW PORT (CNSUD)	順德新港	31-Dec-22	1-Feb-23	Yes	Nanyang	1-Jan-23	31-Jan-23
Taiping (CN054)	太平	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Nanyang	1-Jan-23	30-Jan-23
Wuzhou (CNWUZ)	梧州	4-Jan-23	3-Feb-23	No			
Xinhui (CN045)	新會	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Huasheng	1-Jan-23	30-Jan-23
Xintang (CN063)	新塘	31-Dec-22	29-Jan-23	Yes	Sinoway	1-Jan-23	30-Jan-23
Xiaochantan (CNXIA)	洋浦小鱸灘港	5-Jan-23	1-Feb-23	Yes	Nanyang	6-Jan-23	31-Jan-23
Yangpu (CNYPU)	洋浦	24-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Ever Harvest	25-Dec-22	30-Jan-23
Yantian (CNYTY)	鹽田	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Huasheng	1-Jan-23	30-Jan-23
Yunfu Liudu (CNLID)	雲浮新港	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Huasheng	1-Jan-23	30-Jan-23
Zhanjiang (CN004)	湛江	4-Jan-23	1-Feb-23	Yes	Winsmart	5-Jan-23	31-Jan-23
Zhaoqing Gaoyao (CN033)	肇慶高要	25-Dec-22	31-Jan-23	No			
Zhaoqing New Port (CN036)	肇慶新港	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Huasheng	1-Jan-23	30-Jan-23
Zhaoqing Sanrong (CN126)	肇慶三榕	31-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Huasheng	1-Jan-23	30-Jan-23
Zhongshan Huangpu (CNZZ7)	中山黃圃港	28-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Chu Kong	29-Dec-22	6-Jan-23
Zhongshan Port Authority (CNZZ3)	中山港	25-Dec-22	31-Jan-23	Yes	East Spark	26-Dec-22	18-Jan-23
Zhongshan Shemen (CNZZ4)	中山神灣	25-Dec-22	31-Jan-23	Yes	East Spark	26-Dec-22	18-Jan-23
Zhongshan Xiaolan (CNZZ2)	中山小欖	25-Dec-22	31-Jan-23	Yes	East Spark	26-Dec-22	18-Jan-23
Zhongshan Waimao (CNZSN)	中山外貿	25-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Sinoway	26-Dec-22	19-Jan-23
Zhuhai Gaolan (CNGLN)	珠海高欄	25-Dec-22	31-Jan-23	Yes	Nanyang	26-Dec-22	30-Jan-23
Zhuhai Hongwan (CNZZW)	珠海洪灣港	25-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Wangfoong	26-Dec-22	17-Jan-22
Zhuhai Civet (CNZZV)	珠海西城	25-Dec-22	30-Jan-23	Yes	Wangfoong	26-Dec-22	17-Jan-22



T.S. Lines (Japan) Ltd.

Frontier Akihabara Building 6th FL,
8-5, Ueno 5-Chome, Taito-Ku, Tokyo 110-0005 Japan
Tel:81-3-5826-8731 Fax:81-3-5826-8955

Feeder Schedule during Lunar New Year 2023 (进口Inbound to South China)				Feeder schedule via SKU					
Area	Name of port	Name of port	Port code	INTERNATIONAL FEEDER SERVICE (國際中轉)		加班船 add service	加班船 Adhoc Service Fee Company	加班船 Adhoc Service Effective Day	尾班驳船时间
				尾班驳船时间	头班驳船时间				
				Last schedule	first schedule				
Zhangshan 中山	Waimao	中山外貿	CNZSN	25-Dec	7-Feb	SZ/NS	Sinoway	26-Dec	8-Jan
	Xiaolan	小欖	CNZZ2	24-Dec	1-Feb	SZ/NS	East Spark	26-Dec	11-Jan
	Zhongshan Port Autho	中山港務	CNZZ3	24-Dec	1-Feb	SZ/NS	East Spark	26-Dec	11-Jan
	Shenwen	神灣	CNZZ4	24-Dec	1-Feb	SZ	East Spark	26-Dec	11-Jan
	Huangpu	黃圃	CNZZ7	28-Dec	30-Jan	NIL	Chu Kong	NIL	NIL
Jiangmen 江門	Jiangmen - New Port	江門新港	CNJJK	28-Dec	30-Jan	SZ/NS	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Gaosa	江門高沙	CNJJK	28-Dec	30-Jan	SZ/NS	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Sanbu	三埠	CN109	28-Dec	30-Jan	NIL	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Heshan	鶴山	CN048	28-Dec	30-Jan	NIL	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Xinhui	新會	CN045	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
	Gongyi	台山公益	CN108	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
Foshan nanhai 佛山南海	Jiujiang, Nanhai	南海九江	CN112	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Sinoway	1-Jan	12-Jan
	Sanshan	三山	CN111	31-Dec	1-Feb	SZ/NS	Nanyang	1-Jan	18-Jan
	Beicun	北村	CNBCN	28-Dec	30-Jan	SZ/NS	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Sanshui	三水	CNSSE	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
	Gaoming	高明	CN035	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
	Gaoming Sitchu	食出	CN0GS	5-Jan	31-Jan	NIL	MARINSA	NIL	NIL
Shunde 順德	Rongqi	容奇	CN043	28-Dec	30-Jan	SZ/NS	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Beijiao	北滘	CN105	25-Dec	29-Jan	SZ/NS	Nanyang	26-Dec	16-Jan
	Leliu	勒流	CN042	25-Dec	4-Feb	SZ/NS	Nanyang	26-Dec	14-Jan
	Shunde new port	順德新港	CNSUD	31-Dec	1-Feb	SZ/NS	Nanyang	1-Jan	14-Jan
Zhuhai 珠海	Hongwang	洪灣港	CNZZW	25-Dec	30-Jan	SZ/NS	Wangfoong	26-Dec	17-Jan
	Hongwang	洪灣港	CNZZW	25-Dec	30-Jan	SZ/NS	New Wang An	26-Dec	17-Jan
	Doumen	斗門	CN009	28-Dec	30-Jan	SZ/NS	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Gaolan	高欄港	CNGLN	25-Dec	29-Jan	NIL	Nanyang	26-Dec	10-Jan
	Zhuhai Civet	珠海西城	CNZZV	25-Dec	30-Jan	SZ/NS	New Wang An	26-Dec	17-Jan
	Zhuhai Civet	珠海西城	CNZZV	25-Dec	30-Jan	SZ/NS	Wangfoong	26-Dec	17-Jan
Zhaoqing 肇慶	Mafang	四會馬房	CN032	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
	Sanrong	肇慶三榕	CN033	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
	Zhaoqing New Port	肇慶新港	CN036	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
	Gaoyao	高要	CN126	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
	Yunfu	云浮六都	CNLID	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Huasheng	31-Dec	30-Jan
Guangxi 廣西	Guigang	貴港	CNGUG	7-Jan	3-Feb	NIL	Huasheng	NIL	NIL
	Wuzhou	梧州	CNWUZ	7-Jan	3-Feb	NIL	Huasheng	NIL	NIL
Guangzhou 廣州	Jiaoxin	廣州落心	CN106	28-Dec	30-Jan	SZ/NS	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Lianhuashan	蓮花山	CN017	31-Dec	2-Feb	SZ/NS	Top grace	1-Jan	15-Jan
	Nansha	南沙東發/南偉	CN018	31-Dec	2-Feb	SZ/NS	Top grace	1-Jan	8-Jan
	Huadu	花都	CN107	1-Jan	30-Jan	NIL	Great Success	1-Jan	4-Jan
	Xintang	新塘	CN063	28-Dec	30-Jan	NIL	Chu Kong	NIL	NIL
Dongguan 東莞	PSA (5-6)	虎門國際	CN0T8	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Nanyang	1-Jan	18-Jan
	东莞虎门 (7-8)	东莞港	CN0T9	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Nanyang	1-Jan	18-Jan
	沙田国际	沙田国际	CN099	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Nanyang	1-Jan	18-Jan
	Taiping	太平	CN054	30-Dec	31-Jan	SZ/NS	Nanyang	1-Jan	18-Jan
other 其他	Qingyuan	清遠	CN034	28-Dec	30-Jan	NIL	Chu Kong	1-Jan	6-Jan
	Zhanjiang	湛江	CN004	22-Dec	31-Jan	NIL	Ever Harvest	NIL	NIL
	HAIKOU	海口	CNHAK	25-Dec	31-Jan	NIL	Nanyang	26-Dec	12-Jan
	XIAOCHANTAN PORT	小欖港	CNXIA	25-Dec	31-Jan	NIL	Nanyang	26-Dec	12-Jan
	MACAU	澳門	MOMAC	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
	Shantou Int'l Container TML	汕頭國集	CNSS3	26-Dec	1-Feb	NIL	厦門港務	NIL	NIL
	Shantou Gang Ao	汕頭港澳	CNSS8	26-Dec	1-Feb	NIL	厦門港務	NIL	NIL